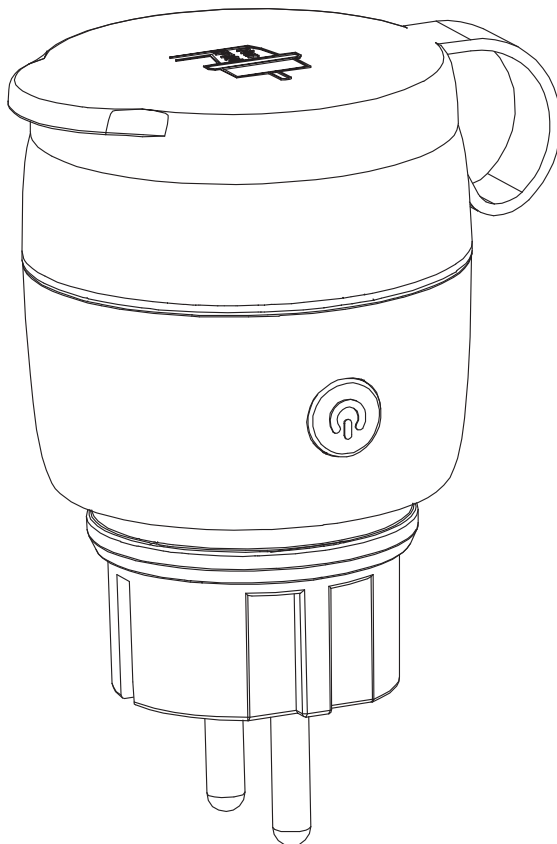


OSRAM

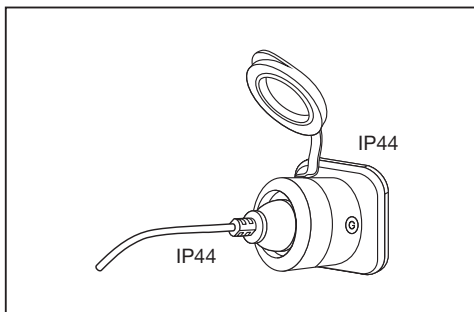
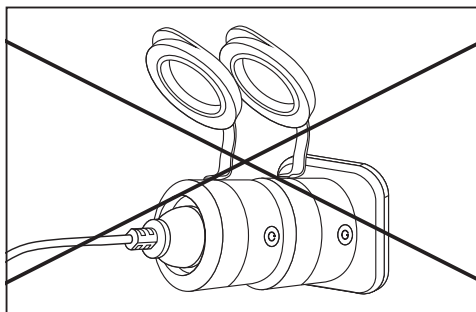
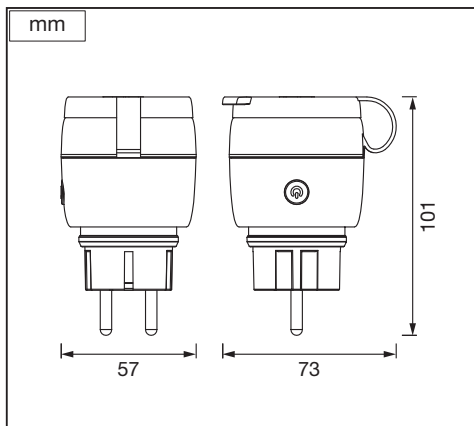
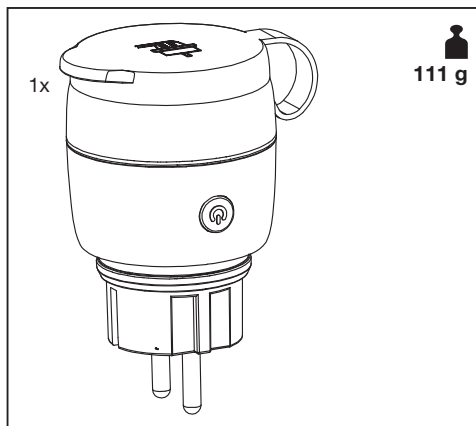


SMART⁺ ZIGBEE COMPACT OUTDOOR PLUG EU

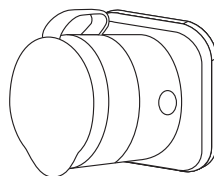


	BC	EAN	W _{max.}	V~	A _{max.}	Hz	
ZIGBEE COMPACT OUTD PLUG EU	AC61274	4099854419317	3680	230	16	50	≥10000

SMART⁺ ZIGBEE COMPACT OUTDOOR PLUG EU



TROUBLESHOOTING



FAQ



<https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/faq>

CUSTOMER SUPPORT

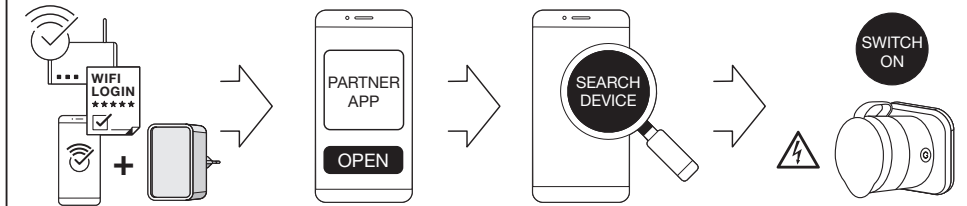


<https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/support>

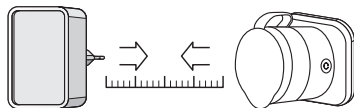
SMART⁺ ZIGBEE COMPACT OUTDOOR PLUG EU



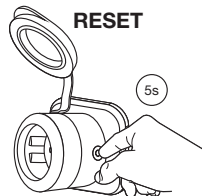
PAIRING WITH PARTNER APP



DECREASE DISTANCE



RESET



<https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/faq>

⑥ Hiermit erklärt LEDVANCE, dass die Funkanlage vom Typ OSRAM SMART+ den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter der folgenden Adresse: <https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/declaration-of-conformity>. Drahtlose Funkverbindung verwendet in Zigbee-Lampen/-Leuchten/-Komponenten 2400-2483,5 MHz, max. HF-Ausgangsleistung 20 dBm. Der SMART+ Plug/Plug Outdoor schaltet angeschlossene Geräte, ohne diese vom Stromnetz zu trennen. Sehr große kapazitive und induktive Lasten können in ungünstigen Fällen zur Zerstörung des Gerätes führen oder die Zahl der Schaltzyklen reduzieren. Geräte mit Wärmeentwicklung nach Benutzung vom Netz, d.h. vom SMART+ Plug/Plug Outdoor, trennen, um versehentliches Einschalten zu vermeiden. Vor Wartungsarbeiten SMART+ Plug/Plug Outdoor von der Netzspannung trennen. Nach Trennung vom Stromnetz (z.B. Stromausfall) bleibt der SMART+ Plug/Plug Outdoor im Standby-Modus. Verwenden Sie den SMART+ Plug/Plug Outdoor nicht in Verbindung mit medizinischen Geräten. Die Steckdose muss nahe der Einrichtung angebracht und leicht zugänglich sein. Spannungsfrei nur bei gezogenerm Stecker. Nicht abgedeckt betreiben. Warnung: Nicht hintereinander stecken.

⑥ Hereby, LEDVANCE declares that the radio equipment type OSRAM SMART+ Device is in compliance with Directive 2014/53/UE. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/declaration-of-conformity>. Wireless radio used in Zigbee lamps/luminaires/components 2400-2483,5 MHz, max. RF output power 20 dBm. The SMART+ Plug/Plug Outdoor switches connected appliances without separating them from the mains. Under adverse conditions, very high capacitive and inductive loads may lead to destruction of the device or may reduce the number of switching cycles. Devices building up heat must be separated from the mains, i. e. from SMART+ Plug/Plug Outdoor to avoid accidental activation. Please make sure to disconnect SMART+ Plug/Plug Outdoor from the mains voltage before undertaking any maintenance works. In case of disconnection of the mains (i. e. power outage) the SMART+ Plug/Plug Outdoor will remain in stand-by mode. Please do not use the SMART+ Plug/Plug Outdoor together with medical devices. The plug is to be installed near the device and must be readily accessible. De-energised only with plug disconnected. Do not operate when covered. Warning: Do not insert in a row.

⑥ LEDVANCE atteste que le type d'équipement radio du dispositif OSRAM SMART+ est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : <https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/declaration-of-conformity>. Fréquences radio utilisées dans les lampes/luminaires/composants ZigBee 2400-2483,5 MHz, puissance de sortie RF max. 20 dBm. Le dispositif SMART+ Plug/Plug Outdoor commut les appareils connectés sans les séparer du réseau électrique. Dans certaines conditions difficiles, des charges capacitatives et inductives très élevées sont susceptibles d'entraîner la destruction de l'appareil ou de réduire le nombre de cycles de commutation. Les dispositifs émettant de la chaleur doivent être séparés du réseau électrique, c.-à-d. du dispositif SMART+ Plug/Plug Outdoor, afin d'éviter toute mise en marche accidentelle. Assurez-vous bien de débrancher le dispositif SMART+ Plug/Plug Outdoor du secteur avant toute opération d'entretien. En cas de déconnexion du réseau électrique (panne de

courant par ex.) le dispositif SMART+ Plug/Plug Outdoor restera en mode veille. Veillez à ne pas utiliser le dispositif SMART+ Plug/Plug Outdoor en association avec des appareils médicaux. La fiche doit être montée à proximité du dispositif et rester aisément accessible. Hors tension seulement lorsque la fiche est débranchée. Ne pas utiliser si couvert. Avertissement : Ne pas insérer en enfilade.

⑥ Con il presente, LEDVANCE dichiara che il dispositivo radio OSRAM SMART+ è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile all'indirizzo internet che segue: <https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/declaration-of-conformity>. Radio wireless utilizzata in lampadine/impianti di illuminazione/componenti Zigbee 2400-2483,5 MHz, potenza uscita RF max. 20 dBm. La SMART+ Plug/Plug Outdoor commuta gli apparecchi collegati, senza staccarli dalla rete elettrica. In determinate circostanze i carichi capacitativi ed induttivi elevati possono causare un guasto dell'apparecchio o ridurre il numero di cicli di attivazione. Dopo l'uso staccare dalla rete gli apparecchi che generano calore, cioè dalla SMART+ Plug/Plug Outdoor, per evitare l'attivazione accidentale. Prima di svolgere lavori di manutenzione, staccare la SMART+ Plug/Plug Outdoor dalla rete elettrica. Dopo la separazione dalla rete elettrica (ad es. in caso di blackout) la SMART+ Plug/Plug Outdoor resta in modalità di standby. Non utilizzare la SMART+ Plug/Plug Outdoor in collegamento con apparecchi medicali. La presa deve essere collocata nei pressi del dispositivo e facilmente accessibile. Assenza di tensione solo a spina staccata. Non coprire durante il funzionamento. Upozorenje: ne vršite uzastopno uokupčavanje u struju.

⑥ Por la presente, LEDVANCE declara que el tipo de equipo de radio SMART+ de OSRAM cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/declaration-of-conformity>. Se usa radio inalámbrico usado en lámparas, luminarias y componentes de Zigbee 2400-2483,5 MHz, potencia de salida de RF máx. de 20 dBm. Los interruptores SMART+ Plug/Plug Outdoor cambian los dispositivos conectados sin desconectarlos de la red. En condiciones adversas, las cargas muy capacitivas e inductivas pueden provocar la destrucción del dispositivo o reducir el número de ciclos de conmutación. Los dispositivos que generan calor se deben desconectar de la red, desde SMART+ Plug/Plug Outdoor, para evitar un encendido accidental. Por favor asegúrese de desconectar SMART+ Plug/Plug Outdoor de la red. En caso de desconexión de la red (es decir apagón eléctrico) el SMART+ Plug/Plug Outdoor permanecerá en modo stand-by. Por favor no utilice SMART+ Plug/Plug Outdoor junto con dispositivos médicos. La toma de corriente debe estar instalada cerca del equipo y ser fácilmente accesible. Sin voltaje solo cuando se desenchufa. Hacer funcionar sin estar cubierto. Advertencia: No conectar en fila.

SMART⁺ ZIGBEE COMPACT OUTDOOR PLUG EU



Ⓒ Pela presente, a LEDVANCE declara que o equipamento de rádio tipo OSRAM SMART+ Device está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:

<https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/declaration-of-conformity>.
Rádio sem fios utilizado em lâmpadas/luminárias/componentes Zigbee 2400-2483,5 MHz, potência de saída máxima de RF 20 dBm. O dispositivo SMART+ Plug/Plug Outdoor conecta dispositivos conectados sem desconectar a rede elétrica. Sob condições adversas, cargas muito indutivas e capacitivas podem destruir o dispositivo ou reduzir o número de ciclos de ligação. Os dispositivos que acumulam calor devem ser separados da rede elétrica, ou seja, do SMART+ Plug/Plug Outdoor para evitar a ativação acidental. Por favor, certifique-se de que desconecta o SMART+ Plug/Plug Outdoor da rede elétrica antes de executar quaisquer trabalhos de manutenção. Em caso de desconexão da rede (ou seja, falta de energia), o SMART+ Plug/Plug Outdoor permanecerá em modo de espera. Por favor, não use o SMART+ Plug/Plug Outdoor em conjunto com dispositivos médicos. A tomada deve ser instalada perto do dispositivo e estar facilmente acessível. Só não tem tensão com a ficha desconectada. Não utilizar quando estiver tapado. Aviso: Não inserir em sucesso.

Ⓜ Με το παρόν, η LEDVANCE δηλώνει ότι η συσκευή ραδιοεξοπλισμού OSRAM SMART+ συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο Διαδίκτυο:
<https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/declaration-of-conformity>.
Λειτουργία ραδιοφώνου που χρησιμοποιείται σε λαμπτήρες/φωτιστικά/εξοπλισμό Zigbee 2400-2483,5 MHz, μέγιστη ισχύς εκδόσης RF 20 dBm. Το SMART+ Plug/Plug Outdoor ενοπλώνεται στη συνδεδεμένη συσκευή, χωρίς να τη ξεχωρίζει από το ηλεκτρικό δίκτυο. Σε δυσμενείς συνθήκες, πολύ υψηλή χωρητικότητα και επαγωγική φορτία μπορεί να οδηγήσουν σε καταστροφή της συσκευής ή να μειώσουν τον αριθμό των κύκλων μεταγωγής. Οι συσκευές που απορροφούν θερμότητα πρέπει να αφαιρεθούν από το ηλεκτρικό δίκτυο, π.χ. από το SMART+ Plug/Plug Outdoor για να αποφευχθεί τυχόν ενεργοποίηση. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέσει το SMART+ Plug/Plug Outdoor από την τάση του ηλεκτρικού δικτύου πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης. Σε περίπτωση διακοπής του ηλεκτρικού δικτύου (π.χ. διακοπή ρεύματος) το SMART+ Plug/Plug Outdoor θα παραμείνει σε κατάσταση αναμονής. Μην χρησιμοποιείτε το SMART+ Plug/Plug Outdoor με ιατρικές συσκευές. Η έλλειψη πίεσης να βιώσετε κοντά στον εξοπλισμό και να είναι εύκολο την παράρτηση. Χωρίς τάση μόνο με τροφογμένο βόρτη. Μην λειτουργείτε όταν υπάρχει καύση. Προειδοποίηση: Μην κολλάτε σε μια επιφάνεια.

Ⓢ Hierbij verklaart LEDVANCE dat de radioapparatuur van het type OSRAM SMART+ voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/declaration-of-conformity>.
Draadloze radio gebruikt in Zigbee lampen/armaturen/onderdelen 2400-2483,5 MHz, max. RF uitgangsvermogen 20 dBm. De SMART+ Plug/Plug Outdoor schakelt de aangesloten apparaten, zonder ze van het lichtnet te ontkoppelen. Onder ongunstige omstandigheden kunnen zeer hoge capacatieve en inductieve belastingen leiden tot vernietiging van het apparaat of kan het aantal schakelcycli verminderd worden. Apparaten die warmte genereren, moeten van het lichtnet, d.w.z. van de SMART+ Plug/Plug Outdoor, ontkoppeld worden om onbedoelde activering te voorkomen. Zorg ervoor dat u SMART+ Plug/Plug Outdoor van het lichtnet loskoppelt. Bij afkoppeling van het lichtnet (d.w.z. bij stroomuitval) blijft de SMART+ Plug/Plug Outdoor in stand-by-modus. Gebruik de SMART+ Plug / Plug Outdoor niet samen met medische apparaten. De contactdoos moet zich in de buurt van de apparatuur bevinden en goed bereikbaar zijn. Alleen met uitgetrokken stekker spanningsvrij. Niet afgedekt gebruiken. Waarschuwing: niet achter elkaar plaatsen.

Ⓢ Härmed deklarerar LEDVANCE att radioutrustningsenheten av typen OSRAM SMART+ uppfyller kraven i Direktiv 2014/53/EU. Hela texten i EU:s deklaration om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress:

<https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/declaration-of-conformity>.
Trådlös radio använd i Zigbee lampor/armaturer/komponenter 2400-2483,5 MHz, max. RF utseffekt 20 dBm. SMART+ Plug/Plug Outdoor kopplar anslutna apparater utan att separera dem från elnätet. Under negativa förhållanden kan väldigt höga kapacitiva och induktiva belastningar leda till att enheten förstörs eller att antalet tändcykler begränsas. Enheter som bygger upp värme måste separeras från elnätet, t.ex. från SMART+ Plug/Plug Outdoor för att undvika aktivering av misstag. Se till att du kopplar bort SMART+ Plug/Plug Outdoor från elnätet innan något underhållsarbete vidtas. Om anslutningen till elnätet bryts (t.ex. vid strömavbrott) kommer SMART+ Plug/Plug Outdoor att förbli i stand-by-läge. Använd inte SMART+ Plug/Plug Outdoor tillsammans med medicinska apparatur. Kontakten ska installeras nära enheten och måste vara lättillgänglig. Spänningsfri endast med kontakten utdragen. Använd inte när den är överväkt. Varning: För inte in i en rad.

Ⓢ LEDVANCE táien vahvistaa, että OSRAM SMART+-tyypin radiaaliole lähtää direktiivin 2014/53/EU vaatimuksista. Löydät EU-vaatimusten mukaisuuksuutuksen kokonaisuudessaan osoitteesta

<https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/declaration-of-conformity>.
Zigbee-lampuissa/-valaisimissa/-komponenteissa käytettävä langaton radio 2400-2483,5 MHz, maks. RF-lähtöteho 20 dBm. SMART+ Plug/Plug Outdoor ohjaa niihin kytkettyjä laitteita irrottamatta niitä verkkovirrasta. Epäsuotuisissa

olosuhteissa hyvin kapasitiiviset ja induktiiviset kuormat saattavat johtaa laiteen tuhoutumiseen tai saattavat vähentää kytkentäsyklien määrää. Tahattoman aktiivoinnin välttämiseksi laitteet, jotka kuumentuvat, on irrotettava verkkovirrasta, ts. SMART+ Plug/Plug Outdoor -laitteista. Varmista, että SMART+ Plug/Plug Outdoor on irrotettu verkkovirrasta ennen kuin huoltotöiden aloittamista. Jos laite irrotetaan verkkovirrasta (ts. Sähkökatko), SMART+ Plug/Plug Outdoor pysyy valmiustilassa. Älä käytä SMART+ Plug/Plug Outdoor -laitetta yhdessä lääkinallisten laitteiden kanssa. Virtapistoke on asennettava lähelle laitetta ja siihen täytyy päästä helposti käsiksi. Jännitteetön vain kun virtapistoke on irrotettu verkkovirrasta. Älä käytä peitettynä. Varoitusta: älä kytke sarjaan.

Ⓢ LEDVANCE erklærer herved at radioudstyret av type OSRAM SMART+ er i samsvar med EU-direktiv 2014/53/EU. EU-samsvarserklæringens fulle tekst er tilgjengelig på følgende nettsider:

<https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/declaration-of-conformity>.
Trådløs radio benyttet i Zigbee-lamper/armaturer/komponenter 2400-2483,5 MHz, maks. RF-utgangseffekt 20 dBm. SMART+ Plug/Plug Outdoor kobler om tilkoblede apparater uten å koble dem fra strømmettet. Under ugunstige forhold vil svært høye kapasitive og induktive belastninger kunne føre til at enheten blir ødelagt eller vil kunne redusere antall omkoblingscykluser. Enheter som bygger opp varme må kobles fra strømmettet, dvs. fra SMART+ Plug/Plug Outdoor for å unngå utilsikket aktivering. Pass på at du kobler SMART+ Plug/Plug Outdoor fra nettspenningen. Ved utkobling fra strømmettet (som f.eks. ved strømbrydd), så bruk ikke SMART+ Plug/Plug Outdoor sammen med medisinsk utstyr. Bruk ikke SMART+ Plug/Plug Outdoor sammen med medisinsk utstyr. Utsettet må være nært utstyret og lett tilgjengelig. Spenningsfri kun med uttrukket støpsel. Får ikke brukes i tildekket tilstand. Advarsel: Får ikke stikkes inn bak hverandre.

Ⓢ Hermed erklærer LEDVANCE, at det trådløse udstyr type OSRAM SMART+ er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU overensstemmelseserklæringens fulde tekst findes på følgende internet-adresse:

<https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/declaration-of-conformity>.
Trådløs radio anvendt i Zigbee pærer/lysarmaturer/komponenter 2400-2483,5 MHz, max. RF udgangseffekt 20 dBm. SMART+ Plug/Plug Outdoor kobler tilsluttede udstyr uden at afbryde dem fra el-nettet. Under ugunstige forhold, kan meget højt kapacitive og induktive belastninger medføre, at enheden ødelægges eller kan mindske antallet af koblingscykluser. Enheder, der udvikler varme, skal holdes adskilt fra el-nettet, dvs. fra SMART+ Plug/Plug Outdoor for at undgå utilsigget aktivering. Sørg for at afbryde SMART+ Plug/Plug Outdoor fra el-nettet, før der udføres vedligeholdelse. I tilfælde af afkobling af el-nettet (strømbrydelse) forbliver SMART+ Plug/Plug Outdoor i standby-tilstand. SMART+ Plug/Plug Outdoor må ikke anvendes sammen med medicinsk udstyr. Stikdåsen skal anbringes i nærheden af inventaret og skal være let tilgængelig. Er kun spændingsfri, når stikket er taget ud. Må ikke betjenes når tildækket. Advarsel: Må ikke stikkes ind i hinanden.

Ⓢ Spoločnosť LEDVANCE prohlašuje, že vyslaci vybavení zařízení OSRAM SMART+ splňuje požadavky směrnice 2014/53/EU. Celý text ES prohlášení o shodě naleznete na následující internetové adrese:

<https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/declaration-of-conformity>.
Vysílač použité v zárovňach/svítidlech/prvncích Zigbee využívajú frekvenciu 2400-2483,5 MHz, maximálnu výstupnú RF výkonu 20 dBm. Zásuvka SMART+/venkovní zásuvka spíná zařízení bez jejich oddělení od síťového napětí. V nepříznivých případech může dojít k výskytu vysokých kapacitní nebo indukční zátěže k zničení zařízení nebo snížení počtu spínacích cyklů. Pro zabránění nechtěné aktivaci musí být zařízení vyvíjející teplo odpojena od síťového napětí, tj. zásuvku SMART+/venkovní zásuvku. Před prováděním jakýchkoli úkonů souvisejících s údržbou se ujistěte, že jste odpojili zásuvku SMART+/venkovní zásuvku od síťového napětí. V případě přerušení síťového napětí (tj. výpadku proudu) zůstane zásuvka SMART+/venkovní zásuvka v pohotovostním režimu. Zásuvku SMART+/venkovní zásuvku nepoužívejte pro napájení zdravotnických zařízení. Zásuvka musí být připevněna v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná. Bez napětí pouze s vytaženou zástrčkou. Neprovazujte bez zakrytí. Výstraha: Nezapojujte do série.

Ⓢ A LEDVANCE ezennek kijelenti, hogy a OSRAM SMART+ típusú rádió berendezés teljesíti a 2014/53/EU irányelv előírásait. Az EU megfelelési nyilatkozat teljes szövege megtalálható a következők internetes oldalán:

<https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/declaration-of-conformity>.
Zigbee izzókban/lámpatestekben/komponensekben használt vezeték nélküli rádió: 2400-2483,5 MHz, max. kimenő RF teljesítmény 20 dBm. A SMART+ Plug/Plug Outdoor úgy kapcsolja a csatlakoztatott készülékeket, hogy közben nem választja le őket az áramellátásról. Kedvezőtlen feltételek mellett a nagyon nagy kapacitív vagy induktív terhelések a készülék károsodásához vezethetnek, illetve csökkenthetik a kapcsolási ciklusok számát. A hőtermelő készülékeket le kell választani az áramellátásról, t. i. a SMART Plug/Plug Outdoorról a véletlen bekapcsolás elkerülése érdekében. Gondoskodjon róla, hogy leválassza a SMART+ Plug/Plug Outdoor-t az áramellátásról, mielőtt bármilyen karbantartást végezne. Az áramellátásról leválasztva (t. i. áramkimaradás esetén) a SMART+ Plug/Plug Outdoor készenléti módban marad. Ne használja a SMART+ Plug/Plug Outdoor ortot eszközöket. A csatlakozóját csak a berendezéshöz közel felszerelhetik és könnyen hozzáférhetőnek kell lenni. Csak kihúzott csatlakozó esetén feszültségmentes. Ne működtesse letakarva. Figyelmeztetés: ne dugja be egymás után.

SMART⁺ ZIGBEE COMPACT OUTDOOR PLUG EU



☞ Firma LEDVANCE deklaruje, że urządzenia wykorzystujące fale radiowe typu OSRAM SMART+ spełniają wymogi dyrektywy 2014/53/EU. Pełen tekst europejskiej deklaracji zgodności dostępny jest pod adresem internetowym: <https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/declaration-of-conformity>. Moduł sieci bezprzewodowej użyty w lampach/oprawach/elementach ZigBee: 2400-2483,5 MHz, maks. moc wyjściowa sygnału bezprzewodowego - 20 dBm. Wtyczki SMART+ Plug/Plug Outdoor umożliwiają włączanie urządzeń bez odłączania ich od sieci zasilającej. W skrajnych warunkach środowiskowych bardzo wysokie obciążenia pojemnościowe i impedancyjne mogą prowadzić do zniszczenia urządzenia lub zmniejszenia liczby cykliów przełączania. Urządzenia nagrzewające się należy odłączyć od sieci zasilającej, tj. od wtyczki SMART+ Plug/Plug Outdoor, aby uniknąć przypadkowego włączenia. Odłączyć wtyczkę SMART+ Plug/Plug Outdoor od sieci zasilającej. W przypadku odłączenia sieci zasilającej (tj. awarii zasilania) wtyczka SMART+ Plug/Plug Outdoor pozostanie w trybie czuwania. Nie wolno używać wtyczki SMART+ Plug/Plug Outdoor do zasilania urządzeń medycznych. Gniazdko musi znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne. Brak napięcia wyłącznie po wyciągnięciu wtyczki. Nie należy używać urządzenia, kiedy jest zakryte. Uwaga: Nie umieszczaj jednego za drugim.

☞ Tymto spoločnosť LEDVANCE prehlasuje, že rádiové zariadenie typu OSRAM SMART+ spĺňa smernicu 2014/53/EÚ. Celé znenie prehlásenia o zhode EÚ je dostupné na tejto internetovej adrese:

<https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/declaration-of-conformity>. Bezdrôtový rádiový prijímač použitý v žiarovkách/svietidlách/komponentoch ZigBee 2400-2483,5 MHz, max. RF výstupný výkon 20 dBm. Zástrčka SMART+ Plug/Plug Outdoor zapína pripojené zariadenia bez ich odpojenia od elektrickej siete. Veľmi veľké kapacitné a indukčné zaťaženia môžu v nevyhodných prípadoch k poruche zariadenia alebo znížiť počet spínacích cyklov. Zariadenia, ktoré generujú teplo, po ich použití odpojte od siete, t. j. byvte zo zástrčky SMART+ Plug/Plug Outdoor, aby ste predišli neúmyselnému zapnutiu. Pred údržbou zástrčky SMART+ Plug/Plug Outdoor ju odpojte zo siete. Po odpojení od elektrickej siete (napr. výpadok prúdu) zostane zástrčka SMART+ Plug/Plug Outdoor v pohotovostnom režime. Zástrčku SMART+ Plug/Plug Outdoor nepoužívajte s lekárskymi prístrojmi. Zástrčka sa musí nachádzať v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko prístupná. Napätie nie je prítomné len pri vytiahnutej zástrčke. Nepoužívajte zakryté. Upozornenie: nepripájajte za sebou.

☞ S tem družba LEDVANCE izjavlja, da je naprava OSRAM SMART+, ki sodi med radijsko opremo, skladna z Direktivo št. 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem internetnem naslovu: <https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/declaration-of-conformity>. Brežžični radio, ki se uporablja v svetilkah/sijalkah/komponentah ZigBee 2400-2483,5 MHz, maks. RF oddajana moč 20 dBm. Vtič SMART+ Plug/vtič za uporabo na prostem Plug Outdoor preklopi priključene naprave, ne da bi jih ločil od električnega omrežja. V neugodnih razmerah lahko zelo močne kapacitivne in induktivne obremenitve povzročijo uničenje naprave ali zmanjšanje števila preklopnih ciklov. Naprave, pri katerih prihaja do kopičenja toplote po uporabi, odklopite od omrežja, tj. vtiča SMART+ Plug/Plug Outdoor, da preprečite nenamern vkllop. Pred vzdrževalnimi deli ločite vtič SMART+ Plug/Plug Outdoor od omrežne napetosti. Po ločitvi od električnega omrežja (npr. pri izpadu elektrike) ostane vtič SMART+ Plug/Plug Outdoor v načinu pripravljenosti. Vtiča SMART+ Plug/Plug Outdoor ne uporabljajte z medicinskimi pripomočki. Vtičnica mora biti v bližini naprave in zlahka dostopna. Napetost je onemogočena le, če je vtič iztizen iz vtičnice. Izdelek med delovanjem ne sme biti pokrit. Opozorilo: Ne priključujte zaporedno.

☞ Burada, LEDVANCE, telsiz ekipman tipi OSRAM SMART+ Cihazının 2014/53/EU Direktifine uygun olduğunu beyan eder. EÜ uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:

<https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/declaration-of-conformity>. ZigBee lambaları/armatürleri/biçerlenirlerden kullanan kablosuz radyo 2400-2483,5 MHz, maks. RF çıkış gücü 20 dBm. SMART+ Plug/Plug Outdoor bağıli cihazlar elektrik beşekesinden ayrımdan çalıştırın. Büyük kapasiteli ve endüktif yükler bazı elverişsiz koşullarda cihazın arızalanmasına veya devre çevrim sayısını azaltabilir. Elektrik beşekesinden, başka bir deviyiş SMART+ Plug/Plug Outdoor'dan yapılan kullanim sonrasinda hatalı bir etkileşimley engellemek için isanan cihazları ayrıntı. Bakım çalışmalarına başlamadan önce SMART+ Plug/Plug Outdoor'u elektrik beşekesinden ayrıntı. Elektrik beşekesinden ayrıntıdan sonra (örn. Elektrik kesintisinde) SMART+ Plug/Plug Outdoor stand-by modunda kalır. SMART+ Plug/Plug Outdoor'u tıbbi cihazlara beraber kullandığınız. Priz, terbitirinin yakınında yer almalı ve kolay erişilebilir olmalıdır. Gerilimsiz, sadece fiş çekiyken. Kapalı vaziyette çalışır. Uyarı: Arka arkaya sokmayın.

☞ Ovim tvrtka LEDVANCE izjavljuje da je radio oprema tipa uređaja OSRAM SMART+ u skladu s direktivom 2014/53/EU. Cjelokupni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/declaration-of-conformity>. Bežični radioređaj koji se upotrebljava u žaruljama/svietiljkama/komponentama sa standardom ZigBee, frekvencija iznosi 2400-2483,5 MHz, a maks. radiofrekvencijska izlazna snaga 20 dBm. Utičnica SMART+ Plug/Plug Outdoor uklapa priključene uređaje bez njihova odvajanja od električne mreže. U nepovoljnim prilikama vrlo velika kapacitivna i induktivna opterećenja mogu uzrokovati uništenje uređaja ili smanjiti broj ciklusa uključivanja/isključivanja. Uređaje u kojima se akumulira toplina potrebno je nakon korištenja odvojiti od električne mreže, odnosno od utičnice SMART+ Plug/Plug Outdoor kako bi se izbjeglo nenamjerno uključivanje. Prije radova održavanja odvojite utičnicu SMART+

Plug/Plug Outdoor od mrežnog napona. Nakon odvajanja s električne mreže (npr. u slučaju nestanka struje), utičnica SMART+ Plug/Plug Outdoor nalazi se u stanju pripravnosti. Ne upotrebljavajte utičnicu SMART+ Plug/Plug Outdoor zajedno s medicinskim uređajima. Utičnica se mora montirati u blizini opreme i biti lako dostupna. Napon nije prisutan samo kad je utičnik izvučen. Ne pokrećite pokrivke. Upozorenje: ne vršite uzastopno uklopčavanje i stzuju.

☞ Prin prezenta, LEDVANCE declara că echipamentul Radio Dispozitiv OSRAM SMART+ respectă Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil online la următoarea adresă: <https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/declaration-of-conformity>. Radio fără fir folosește lămpi/sisteme de iluminat/componente 2400-2483,5 MHz, putere rezultată max. RF 20 dBm. Întrerupătoarele SMART+ Plug/Plug Outdoor conectează aparatele fără a le separa de rețea. În condiții nefavorabile, sarcini capacitive și inductive foarte mari pot conduce la distrugerea dispozitivului sau pot reduce numărul de cicluri de comutare. Aparatele care se încălzesc trebuie separate de rețeaua de alimentare, și anume de la SMART+ Plug/Plug Outdoor pentru a evita activarea accidentală. Asigurați-vă că ați deconectat SMART+ Plug/Plug Outdoor de la tensiunea rețelei. În cazul deconectării alimentării (de ex. pană de curent) dispozitivul SMART+ Plug/Plug Outdoor va rămâne în modul stand-by. Nu utilizați dispozitivul SMART+ Plug/Plug Outdoor împreună cu dispozitive medicale. Trebuie prezisă să se afle în apropierea dispozitivului și să fie ușor accesibilă. Fără tensiune numai la ștecher conectat. A nu se opera acoperit. Avertizare: a nu se monta unul în spatele celuilalt.

☞ С настоящото декларира, че радиоборудването е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е наличен на следния интернет адрес:

<https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/declaration-of-conformity>. Безжични радиоприемници, използвани в ZigBee лампи / осветелници тела / компоненти 2400-2483,5 MHz, макс. РЧ изходна мощност 20 dBm. Превключвателите SMART+/превключвателите за външен монтаж свързват устройствата, без да ги изключват от електрическата мрежа. При неблагоприятни условия много високите емкостивни и индуктивни товари могат да доведат до повреда в устройството или да намалят броя на циклите на превключване. Устройствата, в които се натрупва топлина, трябва да се изключват от електрическата мрежа, т.е. от превключвателите SMART+/превключвателите за работа на открито, с цел избягване на случайно активиране. Превключвателят SMART+/превключвателят за външен монтаж трябва да се изключва от електрическата мрежа преди започването на дейности по поддръжка. При изключване от електрическата мрежа (т.е. спиране на електрозахранването) превключвателите SMART+/превключвателите за външен монтаж остават в режим на готовност. Превключвателите SMART+/превключвателите за външен монтаж не трябва да се използват заедно с медицинска апаратура. Електрическият контакт трябва да е близо до уреда и да е леснодостъпен. Без напрежение е само с изваден щепсел. Да не се използва покрито. Предупредително: Не свързвайте последователно.

☞ LEDVANCE kinnitab käesolevaga, et OSRAM SMART+ tüüpi raadioseade vastab direktiivile 2014/53/EÜ. ELi vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel veebiadressil:

<https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/declaration-of-conformity>. Traadita radio, mida kasutatakse ZigBee lampides/valgustites/komponentides 2400-2483,5 MHz, maks. RF väljundvõimsus 20 dBm. SMART+ Plug/Plug Outdoor liitab ühendatud seadmed ilma neid vooluvõrgust lahti ühendamata. Ebasoosolates tingimustes võivad väga suured mahtvoolusidkud ja induktiivsed koormused viia seadme hävimiseni või vähendada liiklitsustsükkel arvu. Soojust eraldavad seadmed tuleb vooluvõrgust, st SMART+ Plug/Plug Outdoor-ist lahti ühendada, et vältida juhuslikku aktiveerumist. SMART+ Plug/Plug Outdoor-ist lahti ühendatud vooluvõrgust lahti ühendamine. Vooluvõrgust lahti ühendamine korral (nt voolukatkestuse) jääb SMART+ Plug/Plug Outdoor stand-by režiimi. Pärast alguse kasutamist SMART+ Plug/Plug Outdoor-i koos meditsiiniseadmetega. Pistik tuleb paigaldada seadme lähedale ja see peab olema liugemiseks kättesaadav. Pingevaba ainult lahti ühendatud pistikuga. Mitte kasutada kinni kaetuna. Hoiatus: ärge sisetage järjestikku.

☞ „LEDVANCE“ päreiskia, kad radio kangos tipo „OSRAM SMART+“ prietaisais atitinka direktivq 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas pateiktas šiuo adresu:

<https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/declaration-of-conformity>. Belaidis radijas, naudojamas ZigBee lempos/svietuvose/komponentuose 2400-2483,5 MHz, maks. RF išėjimo galia 20 dBm. SMART+ kištukas/laiko kištukas perjungia prijungtus prietaisus, neatjungiant jų nuo maitinimo tinklo. Esant nepalankioms sąlygoms labai didelės talpos ir induktyvios apkrovos gali sugadinti prietaisą arba sumažinti perjungimo ciklų skaičių. Prietaisai, kurie kaupia šilumą, turi būti atjungti nuo maitinimo tinklo, t.y. SMART+ kištukas/laiko kištukas turi būti ištrauktas, kad būtų išvengta atsitiktinio įjungimo. Prietaisai be koksius techninės priežiūros darbus atjungti SMART+ kištuku/laiko kištuku iš elektros tinklo. Maitinimo tinklo atjungimo atveju (pvz., nutraukus maitinimą) SMART+ kištukas/laiko kištukas veiks parengties režimu. Nenaukdotie SMART+ kištuku/laiko kištuku su medicinos prietaisais. Maitinimo lizdas turi būti arti renginio ir lengvai prieinamas. Neįtampingas tik ištraukus iš lizdo. Nedirbkite uždaroims sąlygomis. Įsėjimas: nejunkite į viengį eilę.

Ⓔ Ar šo LEDVANCE paziņo, ka radio aprīkojums OSRAM SMART+ atbilst Direktīvai 2014/53/EU. ES atbilstības deklarācijas pilns teksts pieejams šajā tiešsaistē adresē:

<https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/declaration-of-conformity>. Bezvadu radio, kas izmantots Zigbee lampās/gaismekļos/sastāvdaļās ar 2400-2483,5 MHz, maks. RF izvades jaudu 20 dBm. SMART+ Plug/Plug Outdoor slēdzi savienojumā, nenodot tās no tīkla sprieguma. Nelabvēlīgos apstākļos ļoti augstas jaudas un induktīvas slodzes var novest pie iekārtas iznīcināšanas vai var samazināt pārslēgšanās ciklu skaitu. Iekārtas, kuras uzkrāj karstumu, jānodala no tīkla sprieguma, proti, no SMART+ Plug/Plug Outdoor, lai nepieļautu nejausīgu aktivizāciju. Lūdzim, atvienojiet SMART+ Plug/Plug Outdoor no tīkla sprieguma, pirms uzsākat jebkādas labošanas darbus. Ja atvienots no tīkla sprieguma (proti, strāvas padeves traucējumi), SMART+ Plug/Plug Outdoor paliek gaidīšanas režīmā. Lūdzim, neizmantojiet SMART+ Plug/Plug Outdoor kopā ar medicīniskām iekārtām. Strāvas rozetei jāatrodas ierīces tuvumā un jābūt viegli pieejamai. Bez sprieguma, kad izvilktu kontaktadakša. Nedarbīnāt noreģistrētā stāvoklī. Bīdīnājums: Nepieslēgt pie viena strāvas vada.

Ⓔ Ovīm kompānija LEDVANCE izjaukluje da radio oprema tipa uredaja OSRAM SMART+ u saglasnosti sa direktivom 2014/53/EU. Celokupan tekst EU izjave o usaglasenosti dostupan je na sledecoj internet adresi:

<https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/declaration-of-conformity>. Bežični radio uredaj koji se koristi u sijalicama/svetiljkama/komponentama sa Zigbee standardom, frekvencija je 2400-2483,5 MHz, a maks. RF izlazna snaga 20 dBm. SMART+ Plug/Plug Outdoor utičnica uključuje i isključuje povezane uredaje bez da ih odvaja od električne mreže. Jako velika kapacitivna i induktivna opterećenja mogu u nepovoljnim prilikama dovesti do uništenja uređaja ili smanjiti broj ciklusa uključivanja/isključivanja. Uređaje u kojima se akumulirše toplota nakon korišćenja treba odvojiti od električne mreže odnosno od SMART+ Plug/Plug Outdoor utičnice da bi se izbeglo nenamerno uključivanje. Pre radova održavanja odvojite SMART+ Plug/Plug Outdoor utičnicu od napajanja. Nakon odvajanja od električne mreže (npr. nestanak struje), SMART+ Plug/Plug Outdoor utičnica biće u stanju pripravnosti. Ne upotrebljavajte SMART+ Plug/Plug Outdoor utičnicu zajedno sa medicinskim uređajima. Utičnica mora da se montira blizu opreme i da bude lako dostupna. Nema napona samo kad je utikač izvučen. Ne puštajte u rad dok je pokriveno. Upozorenje: ne ukopčavajte uzastopce u struju.

Ⓔ Цим документом компанія LEDVANCE підтверджує, що радіопристрій типу OSRAM SMART+ Device відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС для радіообладнання. Повний текст Декларації відповідності ЄС можна знайти за адресою:

<https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/declaration-of-conformity>. Який тип бездротового радіоприймача використовується в лампах Zigbee/світильниках/компонентах із частотою 2400-2483,5 МГц і вихідною радіочастотною потужністю 20 дБм. Перш ніж підключити пристрій до електромережі, потрібно з'єднати його з перемикачем SMART+ Plug/Plug Outdoor. У несприятливих умовах високої ємності та індуктивних навантажень можуть призвести до пошкодження пристрою або зменшення кількості комутаційних циклів. Пристрої, що випромінюють тепло, потрібно відключати від електромережі (наприклад, від SMART+ Plug/Plug Outdoor), щоб уникнути випадкового спрацювання. Перш ніж виконувати будь-які роботи з обслуговування пристрою, обов'язково відключіть SMART+ Plug/Plug Outdoor від електромережі. У разі відключення електроенергії (наприклад, аварійного відключення живлення), SMART+ Plug/Plug Outdoor залишатиметься в режимі очікування. Не можна підключати SMART+ Plug/Plug Outdoor до медичних пристроїв. Необхідно передбачити наявність розетки недалеко від пристрою та простий доступ до неї. Вибір не перебуватиме під напругою, тільки якщо витягнути штепсельну вилку з розетки. Під час експлуатації потрібно забезпечити належну вентиляцію. Увага! Забороняється вмикати виробби поспішно.

Ⓔ LEDVANCE osy arkylы OSRAM SMART+ radio juйisesiņi 2014/53/EU direktivasysyņz talapтарына sаyкес келетiнiн мiлiмiдейдi. EO сайкестик декларациясының толық мәтiнi келесi мекенжайда қолжетiмдi: <https://ledvance.com/en-int/home-lighting/services/declaration-of-conformity>. Zigbee шамдарында/жарық көздерiнде/компоненттерiнде пайдаланылатын сымсыз радио байланысы 2400-2483,5 МГц (ең жоғары). РЖ (RF) шығыс қуаты 20 дБм. SMART+ Plug/Plug Outdoor қосылған құрылғыларды қуат көзiнен ажыраттай-ақ қосып-өшiредi. Өте үлкен сыйымдылықты және индуктивті жүктемелер қолайсыз жағдайларда құрылғының бұзылуына әкелуі немесе қосып-өшiру циклдерiнiң санын азайтуы мүмкiн. Жылу белетiн құрылғыларды кездейсоқ қосылып кетудiң алдын алу үшін пайдаланғаннан кейiн электр желiсiнiң, яғни SMART+ Plug/Plug Outdoor құрылғысынан ажыратыңыз. Техникалық қызмет көрсету жұмыстарын жүргiзбес бұрын, SMART+ Plug/Plug Outdoor құрылғысын электр желiсiнен ажыратыңыз. Электр желiсiне қосылу үзiлiп қалған жағдайда (мысалы, электр қуаты өшкенде), SMART+ Plug/Plug Outdoor құру режимiнде қалады. SMART+ Plug/Plug Outdoor құрылғысын медициналық құрылғылармен бiрге пайдаланбаңыз. Розетка құрылғыға жақын орналасып, оңай қолжетiмдi болуы тиiс. Құрылғы тек штепсельдiк аша суырылған кезде ғана кернеусiз қалады. Жабық күйде пайдаланбаңыз. Ескерту: тiзбектей қоспаңыз.



LEDVANCE SASU
CQM, 5 rue d'Altort
67120 Molsheim France
www.ledvance.com

Ⓔ LEDVANCE Ltd, Sterling House,
810 Mandarin Court, Warrington,
Cheshire, WA1 1GG, United Kingdom

G11262318
29.01.2026